

B.A.-I (CBCS Pattern) Semester - II
BA12B-4 - Pali & Prakrit Literature

P. Pages : 5

Time : Three Hours



GUG/S/23/10036

Max. Marks : 80

- सुचना :- 1. सर्व प्रश्न अनिवार्य आहेत.
सभी प्रश्न अनिवार्य हैं।
2. स्वीकृत माध्यमांतून उत्तरे लिहा.
स्वीकृत माध्यम में उत्तर लिखिए।

1. अ) ससंदर्भ भाषांतर करा.
ससंदर्भ अनुवाद कीजिए।

1. अ) अतीते वाराणसियं ब्रह्मदत्ते रज्जं कारेन्ते बोधिसत्तो कपियोनियं निब्वत्तित्वा बुद्धिं अन्वाय 10
अस्सपोतप्पमाणो थामसम्पन्नो एकचरो हुत्वा नदीतीरे विहरति। तस्सा पन नदिया मज्झे एको दीपको
नानप्पकारेहि अम्बपनसादीहि फलरुक्खेहि सम्पन्नो। बोधिसत्तो नागबलो थामसम्पन्नो नदिया
ओरिमतीरतो उप्पत्तित्वा दीपकस्स ओरतो नदीमज्झे एको पिट्ठिपासाणो अत्थिं तस्मिं निपतति, ततो
उप्पत्तित्वा तस्मिं दीपके पतति। तत्थ नानप्पकारानि फलानि खादित्वा सायं तेनेव उपायेन वच्चागन्त्वा
अत्तनो वसनट्ठाने वसित्वा पुनदिवसेपि तथेव करोति इमिना नियामेन तत्थ वासं कप्पेति।

किंवा / अथवा

ब्राह्मणा 'कस्स नु खो दातब्बा' ति अजान्तो' आचरियं पुच्छित्वा दातब्बयुत्तकस्स दस्सामी' ति तस्स
सन्तिकं गन्त्वा तं अत्थं पुच्छन्तो पठ्यं गाथं आह "सरीरदव्यं वध्दय्यं सोज्ज्चं साधुसीलियं। ब्राह्मण
ते व पुच्छाम किं नु तेसं वणिम्हसे॥" तं सुत्वा आचरियो' रुपसम्पदादिसु विज्जमानासु पि विपन्नसीलो
गारय्हो, तस्मा तं नप्पमाणं, अम्हाकं सीलवन्तभावो रुच्चती' ति इमं अत्थं पकासेन्तो दुत्तियं गाथं
आहं -

- ब) पालि साहित्याचा संक्षिप्त इतिहास सांगा. 6
पालि साहित्य का संक्षिप्त में इतिहास बताईए।

किंवा / अथवा

बुध्दधम्म संस्थापक 'गोतम बुध्द' लिहा.
बुध्दधम्म संस्थापक 'गोतम बुध्द' लिखिए।

2. अ) ससंदर्भ भाषांतर करा. 10
ससंदर्भ अनुवाद कीजिए।

1) पक्कोदनो दुध्दखीरो, हमस्मिं (इति धनियो गोपो)
अनुतीरे महिया समानवासो।
छन्ना कुटि आहितो गिनी, अथ चे पत्थयसि पवस्सदेव।"

- 2) अक्कोधनो विगतखिलो हमस्मिं (इति भगवा)
अनुतीरे महिये करत्तिवासो।
विवटा कुटि निब्बुतो गिनि, अथ चे पत्थयसि पवस्सदेव।”
- 3) अंधकमकसा न विञ्जरे (इति धनियो गोपो)
कच्छे रुहतिणे चरन्ति गावो।
वुट्ठि’ पि सहेय्यु आगतं, अथ चे पत्थयसि पवस्स देव।”
- 4) बध्दा हि भिसी सुसंखता (इति भगवा)
तिण्णो पारगतो विनेय्य ओघं।
अत्थो भिसिया न विज्जति, अथ चे पब्बयसि पवस्सदेव।

किंवा / अथवा

- 1) उट्ठानेन’ प्पमादेन सञ्जयेन दमेन च।
दीपं कयिराथ मेधावी यं ओघो नाभिकीरति॥
- 2) पमादमनुयुञ्जन्ति बाला दुम्मेधिनो जना।
अप्पमादञ्च मेधावी धनं सेट्ठं’ व रक्खति॥
- 3) मा पमादमनुयुञ्जेथ मा कामरतिसन्थवं।
अप्पमत्तो हि ज्ञायन्तो पप्पोति विपुलं’ सुखं॥
- 4) पमादं अप्पमादेन यदा नुदति पण्डितो।
पञ्जापासादमारुह असोको सोकिनि पजं।
पब्बतट्ठो व भुम्मट्ठो धीरो बाले अवेक्खति॥

- ब) चुन्द सुत्ताचा सारांश लिहा.
चुन्द सुत्त का सारांश लिखिए।

किंवा / अथवा

बालचा अर्थ सांगून बालवग्गाचा सार सांगा.
बाल का अर्थ बतलाकर बालवग्ग का सार बताईए।

3. अ) ससंदर्भ भाषांतर करा.
ससंदर्भ अनुवाद कीजिए।

चिलठिठीके होसती ति अलहामि हकं तं वातवे इमानि भंते धमंपलियायानि विनयसमुकसे अलियवसाणि अनागत भयानि मुनिगाथा मोनेयसूते उपतिसपसिने ए चा लाघलो - वादे मुसावादं अधिगिच्य भगवता बुधेन भासिते एतानि भंते धंम पलियायानि इच्छामि, किंती बहुके भिक्खुपाये चा भिक्खुनिये चा अभिखिन सुनेसु चा उपधालयेसू चा, हेवंमेवा उपासका चा उपासिका चा एतेनि भंते इमं लिखापयामि अभिप्रेतं मे जानंतू ति।

किंवा / अथवा

- 1) नच्च - गीत - वादित विसुकदस्सना वेरमणी सिक्खापदं समादियामि।
- 2) माला - गन्ध - विलेपन - धारण - मण्डन विभूसनट्ठानं वेरमणी सिक्खापदं समादियामि।
- 3) उच्चासयना - महासयना वेरमणी सिक्खापदं समादियामि।
- 4) जातरुप - रजत - पटिग्गहणा वेरमणी सिक्खापदं समादियामि।

- ब) बुध्द धम्मातील तिसरणं कोणते सांगा.
बुध्द धम्म के तिसरणं कौनसे बताईए।

6

किंवा / अथवा

भाब्रू शिलालेखातील 'विनय समुकसे' स्पष्ट करा.
भाब्रू शिलालेख के 'विनय समुकसे' स्पष्ट कीजिए।

4. अ) विभक्ती रुपे लिहा कोणतेही एक
विभक्ती रुप लिखिए कोई भी एक।

4

रत्ति, आयु, इत्थि

- ब) वत्तमान काळाची रुपे लिहा कोणतेही दोन.
वत्तमान काल की रुप लिखिए। कोई भी दो।

4

- | | |
|-------|-------|
| 1) पच | 2) वद |
| 3) गम | 4) भव |

- क) स्वीकृत माध्यमात उत्तरे लिहा.
स्वीकृत माध्यम में उत्तर लिखिए।

4

- 1) दारको पुब्बण्हसमयं अज्झायन करति।
- 2) दारिका वत्थं सिब्बति।

3) अज्ज मेघा दिस्सन्ति।

4) अहं भतं न भुज्जामि।

ड) पालित भाषांतर करा.

पालि में अनुवाद कीजिए।

4

1) भिक्षु जंगलात जातो.
भिक्षु जंगल में जाता है।

2) लोक धम्माची वंदना करतात.
लोग धम्म की वंदना करते हैं।

3) मानव सुख प्राप्त करतात.
मानव सुख प्राप्त करते हैं।

4) मैत्रिणी गाणे गातात.
सखीया गाणे गाती हैं।

5. अ) टिपणे लिहा कोणतेही दोन.

टिप्पणियाँ लिखिए कोई भी दो।

6

1) महावग्ग

2) जातक कथा

3) धम्मपद

4) सुत्तनिपात

ब) पर्यायी उत्तरे लिहा.

पर्यायी उत्तर लिखिए।

10

1) बोधिसत्त्व कुठे शिक्षण घेवून आला होता.

बोधिसत्त्व कहाँ से शिक्षा लेकर आया था।

अ) नालंदा

ब) विक्रमशीला

क) वल्लभी

ड) तक्षशीला

2) 'साधूसील' कुठे येते.

साधूसील कहाँ आता है।

अ) जातक

ब) उदान

क) सुत्तनिपात

ड) धम्मपद

- 3) धम्मपदात किती गाथा आहेत.
धम्मपद में कितनी गाथाएँ है।
अ) 547 ब) 227
क) 423 ड) 456
- 4) चुन्दसुत कुठे येते.
चुन्दसुत कहाँ आता है
अ) धम्मपद ब) जातक
क) सुतनिपात ड) खुद्दकपाठ
- 5) पंधरा स्वतंत्र्य ग्रंथाचा समूह असलेला निकाय.
पंधरा स्वतंत्र्य ग्रंथो का समूहवाला निकाय।
अ) अंगुत्तर ब) खुद्दक
क) दीघ ड) मज्झिम
- 6) 'बाल' शब्दाचा अर्थ असा आहे.
'बाल' शब्द का अर्थ ऐसा है।
अ) मुख ब) पंडीत
क) ब्राह्मण ड) विद्वान
- 7) पालित किती 'सर' आहेत.
पालि में कितने 'सर' हैं।
अ) 08 ब) 10
क) 12 ड) 14
- 8) भाब्रू शिलालेखात किती सुतांची नावे येतात.
भाब्रू शिलालेख में कितने सुत के नाम आते हैं।
अ) सात ब) पाच
क) चार ड) तीन
- 9) 'उत्तमरत्न' म्हणजेच.
'उत्तमरत्न याने।
अ) तिसरणं ब) त्रिशूल
क) तिपिटक ड) त्रिवेद
- 10) महिनदीच्या तिरावर कोण राहत होते.
महिनदीके किनारे पर कोण रहता था।
अ) देवातागण ब) मार
क) धनिय गवळी ड) बोधिसत्व
